

**CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO**

**PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE  
TENUE**

**PAR VIDÉOCONFÉRENCE**

**SALLE DU CONSEIL  
296, RUE VAN HORNE  
SUDBURY**

**LE MERCREDI 19 JUIN 2019**

**À 19 h**

**MEMBRES PRÉSENTS :**

Jean-Marc Aubin, président  
Anne-Marie Gélineault, vice-présidente  
Robert Boileau  
Josée Bouchard  
François Boudreau  
Suzanne Nolin  
Louise Primeau  
Francine Vaillancourt  
Julie Olivier  
Chloé Madore-Bouffard, élève-conseillère  
Sébastien Olivier, élève-conseiller

**MEMBRES DE  
L'ADMINISTRATION:**

Barbara Breault, surintendante de l'éducation  
Eric Despatie, directeur des ressources humaines  
Carole Dubé, directrice des communications  
Marc Gauthier, directeur de l'éducation  
Alain Gélinas, surintendant des affaires  
Catherine Grenier, secrétaire-archiviste

**ABSENTS:**

Lynn Despatie  
Monique Hébert-Bérubé  
Kristy Tourout

---

## ORDRE DU JOUR

---

*Prière de communiquer avec le secrétaire du Conseil avant la réunion si vous désirez soulever une question d'ordre d'information.*

*Nous reconnaissons tenir cette rencontre sur le territoire de la Première nation Atikameksheng Anishnabek, territoire traditionnel des peuples Anishnaabe. Nous les remercions de partager ainsi leur territoire.*

A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES \*Présidence

B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR \*Présidence

**Proposition 19-R090** – Robert Boileau et François Boudreau

Que l'ordre du jour de l'assemblée du comité régulier du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant lieu par *vidéoconférence le mercredi 19 juin 2019* soit approuvé.

**ADOPTÉE**

C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT \*Présidence

1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil  
(*Annexe C.1.*) → *Réunion régulière : le samedi 25 mai 2019 – Rivière-des-Français*

**Proposition 19-R091** – Francine Vaillancourt et Julie Olivier

Que le procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu à *l'École secondaire de la Rivière-des-Français le samedi 25 mai 2019* soit approuvé.

**ADOPTÉE**

D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER \*Présidence

**Proposition 19-R092** – Anne-Marie Gelineault et François Boudreau

Que Madame Jocelyne Schiewek soit nommée au poste de direction adjointe et qu'elle assume ses fonctions à partir du 19 août 2019.

**ADOPTÉE**

E. DÉLÉGATION

F. QUESTIONS NOUVELLES

1. ÉDUCATION

a) Reconnaissance des employés du Conseil : Marc Gauthier\*\*

➤ Retraités

Monsieur Gauthier explique qu'on reconnaît les retraités du CSPGNO en décembre et en juin de chaque année. Monsieur le directeur partage quelques petits faits intéressants sur la carrière de chaque retraité. On remercie les retraités suivants :

Nicole Taillon  
Monique Gamelin  
Odette Roussel  
Pierre Payeur  
Jacqueline Bénard  
Monique Gamelin  
Michelle Rivard  
Gérald Prévost  
Glenda Sonier  
Léandre Moore  
Joanne Beauchamp

➤ Prix de distinction :

- Prix d'engagement : Sheila Gauvin – Comis comptable : 11 ans au CSPGNO
- Prix d'accueil : Rachelle Cooke – adjointe aux services à l'élève : 1 an en poste
- Prix d'innovation : Natasha Legault – enseignante à l'École publique de la Découverte

b) Dossiers pédagogiques :

- OFSAA – Ron Poulin et Karyne Villeneuve

Monsieur Ron Poulin et Karyne Villeneuve, élève de l'École secondaire Macdonald-Cartier montrent une présentation sur les effets positifs des sports scolaires pour conscientiser les conseillers scolaires. Karyne livre un petit message sur son expérience avec les sports au courant de la dernière année à l'École secondaire Macdonald-Cartier. Monsieur Poulin remercie le Conseil pour son et partage avec les conseillers scolaires les leçons de vie qui viennent avec la pratique de sports scolaires.

Marc Gauthier explique que lorsqu'on a une équipe qui va à un tournoi OFSAA ou NOSSA, le Conseil défraye les coûts. Pour les sports au niveau local, l'école paye avec son budget. Monsieur Gélinas mentionne qu'on a un budget de 31 000 dollars pour les sports.

Jean-Marc Aubin demande si les élèves qui arrivent en septième année veulent des sports ou est-ce que c'est surtout un intérêt qui se développe. Monsieur Poulin répond que c'est un peu des deux. Il y a toujours des athlètes dès la septième année mais que ça se développe chez certains.

c) Sorties éducatives (*Annexe F.1.c.*)

**Proposition 19-R093** – François Boudreau et Anne-Marie Gélineault  
Que le rapport « Sorties éducatives » en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

**Proposition 19-R094** – Louise Primeau et Josée Bouchard  
Que le rapport « Sorties éducatives » en date du 19 juin 2019 soit approuvé.

**ADOPTÉE**

d) Comités d'admission

**Proposition 19-R095** – Francine Vaillancourt et Anne-Marie Gélineault  
Que le Conseil entérine la décision du Comité d'admission d'admettre les élèves identifiés lors de l'assemblée tenue à huis clos aux écoles précisées selon l'horaire prévu.

**ADOPTÉE**

e) Collecte de fonds (*Annexe F.1.e.i.*) (*Annexe F.1.e.ii.*)

**Proposition 19-R096** – François Boudreau et Louise Primeau  
Que le rapport « Collectes de fonds » en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

f) Rapport annuel sur le Plan pour l'éducation de l'enfance en difficulté  
(*Annexe F.1.f.i.*) (*Annexe F.1.f.ii.*)

**Proposition 19-R097** – Louise Primeau et Suzanne Nolin  
Que le « Rapport annuel de l'éducation de l'enfance en difficulté 2018-2019 » en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

**Proposition 19-R098** – Francine Vaillancourt et Robert Boileau  
Que le Rapport annuel EED soit approuvé en vue d'être soumis au ministère de l'Éducation.

**ADOPTÉE**

g) Rapport opérationnel (*Annexe F.1.g.*)

**Proposition 19-R099** – Louise Primeau et Francine Vaillancourt  
Que le Plan opérationnel du CSPGNO soit reçu tel que présenté.

**RECUE**

h) Transport scolaire/secondaire – Mise à jour

2. AFFAIRES

a. Budget 2019-2020 (*Annexe F.2.a.*)

\*A. Gélinas

**Proposition 19-R100** – François Boudreau et Josée Bouchard

Que le rapport « Budget 2019-2020 » en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

**Proposition 19-R0101** – Anne-Marie Gélinault et Suzanne Nolin

Que le Conseil approuve le budget 2019-2020 en date du 19 juin 2019.

**ADOPTÉE**

Alain Gélinas explique qu'on a présenté une ébauche du budget au mois de mai mais qu'on n'avait rien de concret de la part du gouvernement. Il explique aussi qu'on a reçu les budgets réguliers mais pas les budgets de projets. Nos prévisions sont donc encore conservatrices.

Les prévisions des effectifs sont les mêmes. On attendra au mois de septembre pour voir la réalité des effectifs. En ce moment, on prévoit environ 40 élèves de plus en septembre 2019.

Pour le personnel du Conseil, on prévoit :

- Quatre enseignants de plus à l'élémentaire
- On prévoit 1.5 poste de direction adjointe de plus. Une direction adjointe sera partagée entre l'École publique Jean-Éthier-Blais et l'École publique Hélène-Gravel. On aura un poste pendant une demie année scolaire à la nouvelle école de Blind River.
- On ajoute deux postes de TES.
- On ajoute 0,2 poste de commis secrétaire.
- On ajoute des postes de surveillance du dîner pour nos nouvelles écoles élémentaires.
- Pour les postes d'entretien, on a eu de la difficulté au courant de la dernière année scolaire à retenir nos gens et à trouver des gens. On cherche donc des gens à demi temps entre deux écoles.
- Notre but c'est d'avoir une deuxième surintendance de l'éducation. Par contre, il se peut qu'on ne l'embauche pas tout de suite.
- En terme de dépenses, tous les ajouts sont faits en raison du personnel qu'on a ajouté. On a aussi ajouté 100 000 dollars pour la suppléance.
- Pour le transport scolaire, on prévoit que nos dépenses soient équivalentes à nos revenus.

Correction : dans le tableau intitulé « Comparaison des recettes et dépenses », l'avant dernière colonne devrait être nommée « Dépenses : Prévisions budgétaires révisées 2019-2020 ».

b. Taux de Place des jeunes (*Annexe F.2.b.i.*) (*Annexe F.2.b.ii.*)

**Proposition 19-R102** – Louise Primeau et François Boudreau

Que le rapport « Taux pour le programme Place des jeunes » en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

**Proposition 19-R103** – Anne-Marie Gélineault et François Boudreau

Que le Conseil approuve le changement des taux pour le programme Place des jeunes à 9 \$ par jour pour le service avant l'école, 13 \$ par jour pour le service après l'école, 17 \$ pour le service avant et après l'école, 21 \$ pour le service demie journée pédagogique et 36 \$ pour le service pleine journée pédagogique.

**ADOPTÉE**

Marc Gauthier explique qu'à toutes les fois qu'on fait un changement au taux de Place des jeunes, on l'amène à la table politique. Depuis la dernière augmentation des taux, les taux des salaires ont augmenté. Il faut que ce programme se paye par lui-même. Les derniers changements aux taux ont été apportés en 2012. En septembre 2019, on augmentera donc le prix d'un dollar à tous les niveaux. Monsieur Gauthier explique qu'on a aussi maintenant une machine pour accepter les paiements par carte de crédit ou Interac. Ceci fera donc aussi partie des coûts de surplus.

Madame Julie Olivier demande comment ça fonctionne si une famille fait appel au service de Place des jeunes pour plus d'un enfant. Monsieur Gauthier lui explique qu'on donne un rabais dans un tel cas.

3. **INSTALLATIONS**

a) Permis d'utilisation des locaux

b) École secondaire Macdonald-Cartier (*Annexe F.3.b.*)

**Proposition 19-R104** – Suzanne Nolin et François Boudreau

Que le rapport « Projet de remplacement du système de ventilation au bureau principal, à la cafétéria et à l'amphithéâtre de l'École secondaire Macdonald-Cartier » en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

**Proposition 19-R105** – Anne-Marie Gélineault et Robert Boileau

Que le Conseil approuve d'avancer avec le projet de remplacement du système de ventilation au bureau principal ainsi qu'à l'amphithéâtre de l'École secondaire Macdonald-Cartier avec le sous-traitant Metal-Air Mechanical Systems Ltd. à un prix de 390 033,06 \$.

**ADOPTÉE**

Monsieur Gélinas, surintendant des affaires, explique qu'on a eu les résultats d'appels d'offres au mois de mars et que puisque ceux-ci étaient plus élevés que prévus, on avait décidé de reformuler le projet. On peut maintenant avancer avec le restant du projet. On continue avec le fournisseur approuvé au mois de mars

c) École secondaire de la Rivière-des-Français (*Annexe F.3.c.i*)(*F.3.c.ii.*)

**Proposition 19-R106** – Josée Bouchard et Francine Vaillancourt

Que le rapport « Projet de rénovation à l'École secondaire de la Rivière-des-Français – Phase 2 » en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

**Proposition 19-R107** – Josée Bouchard et Suzanne Nolin

Que le Conseil approuve de retenir les services de 1011142 Ontario Limited o/a Demore Drywall pour la première composante du projet de rénovation à l'École secondaire de la Rivière-des-Français à un prix de 89 659,00 \$.

**ADOPTÉE**

**Proposition 19-R108** – Francine Vaillancourt et Suzanne Nolin

Que le Conseil approuve de retenir les services de CK Construction Services LTD pour la deuxième composante du projet de rénovation à l'École secondaire de la Rivière-des-Français à un prix de 109 348,00 \$.

**ADOPTÉE**

**Proposition 19-R109** – Josée Bouchard et François Boudreau

Que le Conseil approuve de retenir les services de Nu North Masonry Inc. pour la troisième composante du projet de rénovation à l'École secondaire de la Rivière-des-Français à un prix de 79 900,00 \$.

**ADOPTÉE**

**Proposition 19-R110** – Francine Vaillancourt et Louise Primeau

Que le Conseil approuve de retenir les services de Sandro Steel Fabrication LTD pour la quatrième composante du projet de rénovation à l'École secondaire de la Rivière-des-Français à un prix de 101 900,00 \$.

**ADOPTÉE**

**Proposition 19-R111** – Suzanne Nolin et Josée Bouchard

Que le Conseil approuve de retenir les services de Semple-Gooder Northern Limited pour la cinquième composante du projet de rénovation à l'École secondaire de la Rivière-des-Français à un prix de 278 000,00 \$.

**ADOPTÉE**

**Proposition 19-R112** – Louise Primeau et Francine Vaillancourt

Que le Conseil approuve de retenir les services de 1011142 Ontario Limited o/a Demore Drywall pour la sixième composante du projet de rénovation à l'École secondaire de la Rivière-des-Français à un prix de 90 182,00 \$.

**ADOPTÉE**

Monsieur Gélinas explique qu'à la réunion du mois de février, on avait des appels d'offres qui étaient revenus plus haut que prévu. Les conseillers avaient approuvé qu'on fasse le projet en deux phases. Donc, le gestionnaire de projet est allé chercher des prix pour chacune des étapes. On prévoit la phase deux à un coût de 1 360 000 dollars, soit 145 000 dollars de moins qu'avait démontré l'appel d'offres initial.

d) École secondaire Château-Jeunesse

**Proposition 19-R113** – Anne-Marie Gélinault et Suzanne Nolin

Que le rapport verbal sur le projet de puit de lumière en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

Marc Gauthier dit qu'il n'y a personne qui a répondu à notre appel d'offres. On recommande de pousser le projet d'un an et de sortir les appels d'offres plus tôt l'année prochaine.

e) École publique Jean-Éthier-Blais

**Proposition 19-R114** – Anne-Marie Gélinault et Josée Bouchard

Que le rapport verbal sur le projet de portatives en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

Marc Gauthier mentionne que le coût est prévu à 576 000 dollars. On s'aligne bien pour septembre. On avance par petits projets et chacun est sous 75 000 dollars.

#### 4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

### G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

#### 1. i) ACÉPO (*Annexe G.1.i.*)

**Proposition 19-R115** – Anne-Marie Gélinault et Francine Vaillancourt

Que le rapport de la direction générale de l'ACÉPO en date du 21 mai 2019 soit reçu.

**RECUE**

#### ii) FNCSF

Marc Gauthier demande aux conseillers de penser à qui veut aller au congrès de la FNCSF en début septembre.

#### iii) RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLERS (*Annexe G.1.iii.a.*) (*Annexe G.1.iii.b.*) **À VENIR**

**Proposition 19-R116** – Anne-Marie Gélinault et François Boudreau

Que les rapports des élèves-conseillers en date du 19 juin 2019 soient reçus.

**RECUE**

**\* On remet le chèque à Sébastien.**

Monsieur Gauthier et Monsieur Aubin remercient Sébastien Olivier pour son travail d'élève-conseiller.



iv) RAPPORT DES COMITÉS

- Comité de participation des parents (*Annexe G.1.iv.*)

**Proposition 19-R117** – François Boudreau et Josée Bouchard

Que le rapport du comité de participation des parents en date du 6 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

- Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté

**Proposition 19-R118** – Anne-Marie Gélinault et Josée Bouchard

Que le rapport verbal du comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**RECUE**

- Comité d'éducation – aucune rencontre a eu lieu

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA  
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

Jean-Marc Aubin, président, mentionne que la prochaine rencontre est loin et qu'il soit donc possible qu'on ait une rencontre extraordinaire si nécessaire.

Monsieur Gauthier se concentre sur les activités ayant eu lieu dans les écoles :

- Lors du Gala des jeunes de Tapage, trois élèves du CSPGNO, Karine Piché-LaRocque, Pierre-Julien Daoust et Amie Joyce Seka, ont remporté des prix.
- Les élèves de la 3<sup>e</sup> à 6<sup>e</sup> de l'École publique Franco-Nord qui ont participé à des concours de mathématiques sont parus dans le Voyageur.
- L'École publique Franco-Nord aura une foire familiale le 20 juin avec des jeux. Les partenaires communautaires y sont invités.
- L'École publique Franco-Nord aura aussi une journée d'eau le 26 juin où les pompiers viendront arroser les élèves.
- Les élèves de la 1<sup>ere</sup> année de l'École publique Foyer-Jeunesse attendent une vingtaine de poussins cette semaine.
- Julianna et Gabiella, élèves de l'École publique Pavillon-de-l'Avenir ont vu paraître leur petit message dans un article de la revue du cforp.
- Quelques élèves de l'École publique Pavillon-de-l'Avenir sont allés passer du temps avec les résidents de la Villa St-Gabriel. Ils ont fait des bracelets qu'ils ont remis en cadeaux et ont pu manger de la crème glacée.
- Les élèves de la maternelle de l'École publique Pavillon-de-l'Avenir se sont rendus au concessionnaire Bélanger Ford pour une tournée sur les différents métiers. Les élèves ont aussi reçu un dîner pizza.
- La construction à l'École publique Franco-Manitou débutera le 2 juillet.
- Les élèves de l'École publique l'Escalade ont travaillé sur un spectacle sur le travail humanitaire au courant de l'année scolaire. Le projet, fait avec Renelle Tousignant de l'équipe d'animation culturelle, continuera à se développer au courant de la prochaine année scolaire. Les élèves ont fait la présentation d'un aperçu su spectacle aux familles, aux autres élèves et aux membres du personnel. Tous ont adorés.

- Les élèves de l'École publique Hélène-Gravel ont eu un déjeuner de gaufres sans déchets le 31 mai.
- Plusieurs élèves de l'École publique Hélène-Gravel s'y rendent à vélo.
- L'École publique Hélène-Gravel s'est débarrassée des ustensiles en plastique afin de les remplacer par des ustensiles en métal réutilisables. Le tout fait partie de la certification éco-école.
- Les élèves de chaque année de l'École publique Jean-Éthier-Blais vont faire des sorties de fin d'année à diverse endroits : Kupp, natation à la Laurentienne, Plaza Bowl...
- Les élèves de la maternelle de l'École publique de la Découverte ont bien aimé faire voler leur cert-volant.
- William, un élève de la 12<sup>e</sup> année, a préparé des hamburgers le 20 juin comme cadeau de départ.
- Plusieurs élèves de la 9<sup>e</sup> année de l'École secondaire Hanmer ont planté des arbres, des arbustes et des plantes comestibles dans le cadre du projet de Sudbury Shared Harvest.

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

**Proposition 19-R119** – Anne-Marie Gélinault et Josée Bouchard

Que le Conseil accorde un congé d'absence à Madame Monique Hébert-Bérubé, Madame Lynn Despatie et Madame Kristy Tourout pour la réunion régulière ayant lieu le mercredi 19 juin 2019.

**ADOPTÉE**

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES

(*Annexe H.1.*)

**Proposition 19-R115** – François Boudreau et Anne-Marie Gélinault

Que le rapport « Effectifs scolaires » en date du 19 juin 2019 soit reçu.

**ADOPTÉE**

2. CORRESPONDANCE

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Le *mercredi 28 août 2019* ➤ Réunion du Conseil ➤ Vidéoconférence

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

**Proposition 19-R116** – Robert Boileau et Anne-Marie Gélinault

Que le Conseil lève la séance et fasse rapport de l'état de la question à 20 h 40.

**ADOPTÉE**

---

Marc Gauthier, directeur de l'éducation et  
secrétaire

Jean-Marc Aubin, président

PV-R-19 juin 2019

H:\Conseil\Réunions GNO\2019\08\_28\_2019\_REG\PV\_19 JUIIN 2019 REG.doc